

Germany-Cologne: Refuse disposal and treatment**OJ S 248/2013 21/12/2013****Contract notice****Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: AWB Abfallwirtschaftsbetriebe Köln GmbH & Co. KG

Postal address: Maarweg 271

Town: Köln

Postal code: 50825

Country: Germany

For the attention of: Frau Glunz/Frau Pickartz

E-mail: einkauf@awbkoeln.de

Telephone: +49 221922-1911/1912

Fax: +49 2219221915

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.awbkoeln.de>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Subreport Verlag Schawe GmbH

Postal address: Buchforststr. 1-15

Town: Köln

Postal code: 51105

Country: Germany

Telephone: +49 2219857833

Fax: +49 2219857866

Internet address: <http://www.subreport-elvis.de>**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Subreport Verlag Schawe GmbH

Postal address: Buchforststr. 1-15

Town: Köln

Postal code: 51101

Country: Germany

Telephone: +49 2219857833

Fax: +49 2219857866

Internet address: <http://http://www.subreport-elvis.de>**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Abfallwirtschaft

I.3. Main activity

Other: Abfallwirtschaft

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Verwertung / Entsorgung von Abfällen aus Abscheideranlagen der AWB im Stadtgebiet Köln.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Köln.

NUTS code DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Entleerung von Abscheideranlagen, Transport und Verwertung/Entsorgung der Abfälle aus Abscheideranlagen der AWB Köln.

II.1.6. CPV code(s)

90510000 Refuse disposal and treatment, 90513700 Sludge transport services, 90513900 Sludge disposal services, 90513000 Non-hazardous refuse and waste treatment and disposal services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Verwertung/Entsorgung von ca. 350 t/a der Abfallgemische aus Abscheideranlagen und die Verwertung/Entsorgung von ca. 250 t/a Abfälle mit erhöhtem Schlammanteil und ca. 20 t/a aus Fettabscheidern.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Verlängerung des Vertrages um ein weiteres Jahr vom 1.1.2017 -31.12.2017.

Provisional timetable for recourse to these options:
in months: 36 (from the award of the contract)

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.4.2014. Completion 31.12.2016

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

gemäß Vertragsbedingungen, sie sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: - Rechtsverbindlich unterschriebene Eigenerklärung zum Unternehmen und Vorlage einer Kopie des aktuellen Berufs- bzw.

Handelsregistrauszuges bzw. eines vergleichbaren Nachweises für Unternehmen anderer Mitgliedstaaten, aus der die Rechtsform des Bieters hervorgeht;

- Rechtsverbindlich unterschriebene Antikorruptionserklärung;

-Rechtsverbindlich unterschriebene Eigenerklärung, wonach die in § 6 EG Abs. 4, 6 VOL/A genannten Ausschlussgründe nicht vorliegen (Erklärung ordnungsgemäßer Wettbewerb und Bonitätserklärung);

- Rechtsverbindlich unterschriebene Verpflichtungserklärungen nach Tariftreue- und Vergabegesetz -TVgG-NRW.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: -Rechtsverbindlich unterschriebene Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens der letzten 3 Jahre bezogen auf die Leistung.

Minimum level(s) of standards possibly required: Mindestanforderung: 100.000 EUR p.a. bezogen auf die hier ausgeschriebene Leistung.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

-Rechtsverbindlich unterschriebene Eigenerklärung zur Verwertungsanlage;

-Rechtsverbindlich unterschriebene Eigenerklärung zur Gewährleistung der Qualität und Anforderung als Entsorgungsfachbetrieb mit Entsorgungsfachbetrieb-Zertifikat. Das Zertifikat ist sowohl für die Leistung Transport als auch für die Leistung Entsorgung vorzulegen;

-- Rechtsverbindlich unterschriebene Eigenerklärung über die in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung nach Art und Umfang vergleichbar sind, mit Angabe der Anzahl, Art, Umfang und des Leistungszeitraums.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindestanforderung: Mindestens zwei Referenzen über Leistungen, die nach Art und Umfang mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

AWB 232 GL 06/13

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

28.1.2014 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 31.3.2014

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 28.1.2014 - 10:00

Place:

Angebote sind unter www.subreport-elvis.de, ID-Nr. E 26814819 abzugeben. Die AWB wickelt die Vergaben in digitaler Form ab.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Die AWB wickelt ihre Ausschreibungen in digitaler Form ab. Die Ausschreibungsunterlagen stehen unter folgender Vergabeplattform im Internet kostenlos zur Verfügung:

www.subreport-elvis.de unter der ID.Nr. E 26814819. Ein Versand der Ausschreibungsunterlagen erfolgt nicht.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabeprüfstelle der Vergabekammer der Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstr. 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

Telephone: +49 2211473116

Fax: +49 221147889

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Es gelten die nach § 107 Abs. 3 Satz 1 bis 4 GWB - Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen- genannten Fristen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

19.12.2013